

Political Vocabulary

| | |
|-----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| abolition | отмена, аннулирование, упразднение, уничтожение |
| total ~ | полная отмена |
| ~ of capital punishment | отмена смертной казни |
| ~ of a duty | отмена пошлины |
| ~of a law | отмена закона |
| abuse | злоупотребление |
| ~ of international law | злоупотребление международным правом |
| ~of rights | злоупотребление правами |
| accede | вступать, присоединяться, примыкать |
| to ~ to an agreement/a convention/a treaty | присоединяться к соглашению, конвенции, договору |
| accept | принимать, признавать, допускать, соглашаться, одобрять |
| to ~ obligations | принимать обязательства |
| to ~ as valid and binding | юридически признавать действительным и обязательным |
| to be ~ed by the majority of states | быть принятым большинством государств |
| access | доступ |
| accession to a treaty | присоединение к договору |
| instruments of accession | документы о присоединении |
| accord, n | согласие, единство, соглашение |
| to bring into ~ | согласовывать |
| to repudiate the ~ | отказаться от соглашения |
| human rights ~ | соглашение по правам человека |
| accord, v | предоставлять, оказывать, согласовывать, соответствовать |
| to ~ privileges and immunities | предоставлять привилегии и иммунитеты |
| to ~ a rights | предоставлять право |
| to ~ with the (vital) interests of the people | отвечать (коренным) интересам народов |
| accreditation | аккредитирование |
| to withdraw ~ | отозвать (посла, консула) |
| multiple ~ | множественное аккредитирование |
| ~ of heads of mission | аккредитирование глав представительств |
| achieve | достигать, добиваться, успешно выполнять |
| to ~ one's aim/end/purpose/object | добиться своей цели |
| acknowledge | признавать, допускать, сознавать |
| to ~ the legality of a claim | признавать законность претензии |
| act | дело, поступок, шаг; акт, действие, мероприятие; процесс; закон, постановление; документ |
| ~s in breach of the provisions of the treaty | действия в нарушение положений договора |
| ~ performed without authority | акт, совершенный без полномочий |
| to commit a prohibited ~ | совершать незаконные действия |
| invalidity of an ~ | недействительность акта |
| through ~s | посредством закона |
| illegitimate ~ of warfare | незаконный акт ведения войны |
| international injurious ~ | международно-неправомерный акт |
| unfriendly ~ | недружественный шаг |
| to deter unlawful ~s | предотвращать незаконные акты |

| | |
|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| ~ of defence | оборонительный акт |
| ~ of good will | акт доброй воли |
| ~ of retaliation | акт возмездия |
| act, v | действовать, поступать |
| to ~ in accordance with | действовать в соответствии с чем-либо |
| to ~ up one's principles | действовать в соответствии со своими принципами |
| consolidation on of actions | объединение действий/требований |
| to condemn smb.'s actions | осудить чьи-либо действия |
| to refrain from actions | воздерживаться от активных действий |
| dismissal of action | прекращение дела; прекращение производства по делу |
| active laws | действующие законы |
| operative activities | мероприятия многостороннего сотрудничества |
| adhere | твердо держаться, придерживаться, быть верным |
| to ~ an agreement | придерживаться соглашения |
| to ~ to the principles | быть верным принципам |
| to ~ to the terms and conditions of the contract | соблюдать условия соглашения |
| to ~ to a convention | присоединяться к конвенции, соблюдать конвенцию |
| ad hoc | на данный случай |
| ~ arrangement | специальное соглашение |
| ~ body | специальный/временный орган |
| adjudgement | судебное решение, вынесение приговора |
| adjustment | урегулирование, улаживание, разрешение спора, мировое соглашение |
| peaceful ~ of international differences | мирное разрешение международных споров |
| admitted fact | общепризнанный факт |
| adopt | принимать, утверждать |
| to ~ the agenda | утвердить повестку дня |
| to ~ a draft resolution | принять проект резолюции |
| to ~ the text of a treaty | принять текст договора |
| advantage | преимущество, превосходство |
| inadmissibility of unilateral ~s | недопустимость односторонних преимуществ |
| to be deprived of the ~s | лишиться преимуществ |
| to gain/to get/to obtain/to score/ to win an ~ of/over smb. | добиться преимущества над кем-либо |
| to give/to grant/to confer/to offer ~s | предоставлять преимущества |
| adverse | враждебный, неблагоприятный |
| under the aegis of an international organization | под эгидой, покровительством международной организации |
| affirm | подтверждать, утверждать |
| to ~ a resolution | подтверждать резолюцию |
| to-one's loyalty | заявлять о своей лояльности |
| governmental agencies | правительственные органы |
| agent | агент, представитель |
| ~ in charge of consular affairs | официальное лицо, занимающееся консульскими делами |
| to designate an executive ~ | назначить исполнительным, ответственным лицом, агентом |
| consular ~ | консульский представитель |

| | |
|-------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| diplomatic ~ | дипломатический представитель |
| the highest ranking ~ at the mission | старший по рангу представитель дип. миссии |
| to aggravate the international situation | обострять, ухудшать международную обстановку |
| aggression | агрессия |
| act of ~ | агрессивное действие |
| war of ~ | агрессивная война |
| to be the target of ~ | подвергаться агрессии |
| to deter ~ | сдерживать, останавливать агрессию |
| agreation | запрос об агремане |
| agree | соглашаться, договариваться, улаживаться |
| to ~ on/as to/about smth. | договориться, условиться о чем-либо |
| as previously ~d | в соответствии с ранее достигнутой договоренностью |
| hereby ~d as follows | настоящим согласились о нижеследующем |
| it is ~d between Contracting Parties that | договаривающиеся Стороны соглашаются, что... |
| agreement | соглашение, договор, контракт, согласие |
| ~ in force | действующее соглашение |
| ~ without the requirement of ratification | соглашение, не требующее ратификации |
| drafting/drawing up of the text of an ~ | выработка текста соглашения |
| expiration / termination of ~ | истечение срока действия соглашения |
| implementation of an ~ | выполнение соглашения |
| to abide by an ~ | соблюдать, выполнять соглашение |
| to accede to an ~ | присоединяться к соглашению |
| to break an ~ | нарушать соглашение |
| to conclude/ to make an ~ | заключать соглашение |
| to denounce an ~ | денонсировать соглашение |
| to dissolve an ~ | расторгнуть договор |
| to be competent to enter into an ~ | иметь право заключать соглашение |
| to sign an ~ | подписать соглашение |
| ~ in principle | принципиальная договоренность |
| by mutual ~ | по взаимной договоренности |
| armistice ~ | соглашение о перемирии |
| disarmament~ | соглашение о разоружении |
| durable ~ | долговременное соглашение |
| binding and effective international ~ | обязательное и эффективное соглашение |
| multilateral ~ | многостороннее соглашение |
| aid | помощь, содействие, поддержка |
| ~ and advice in legal matters | правовая помощь |
| to grant / to lend . to render ~ | предоставить, оказать помощь, поддержку |
| mutual ~ | взаимопомощь |
| overseas ~ | помощь другим государствам |
| alien | иностранец |
| non-resident ~ | иностранец, не проживающий в стране |
| resident ~ | иностранец, проживающий в стране |
| allegation | утверждение, заявление |
| alliance | союз, альянс |
| ~ between states | союз между государствами |
| be in ~ with smb. | быть в союзе с кем-либо |
| ally | союзник |

| | |
|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| alter | изменять, переделывать, менять, вносить изменения |
| alternation | изменение условий договора, соглашения |
| ambassador | посол |
| ~ at large | посол по особым поручениям |
| ~'s letters of credence | верительные грамоты посла |
| to raise to the rank of ~ | возвести в ранг посла |
| ~ Extraordinary and Plenipotentiary | Чрезвычайный и Полномочный посол |
| ambiguity | неясность, двусмысленность, неопределенность |
| ~ answer | неопределенный ответ |
| ~ form of words | двусмысленная формулировка |
| amend | вносить изменения, поправки |
| to ~ an agreement | вносить изменения, поправки в соглашение |
| amendment | поправка |
| annex | приложение, дополнение; присоединять, аннексировать; прилагать, присовокуплять |
| annul | аннулировать, отменять |
| appeal | воззвание, обращение, призыв, апелляция, право апелляции |
| ~ to nation | обращение к народу |
| by way of ~ | путем обжалования |
| a writ of ~ | кассационная жалоба |
| to grant an ~ | удовлетворить апелляционную жалобу |
| applicant | истец |
| arbiter | третейский судья, арбитр |
| to appoint ~s | назначать арбитров |
| arbitral | арбитражный |
| ~ authority/body | арбитражный орган |
| ~ award | арбитражное решение |
| ~ tribunal | арбитраж |
| permanent Court of Arbitration | постоянная палата третейского суда |
| arrangement | договоренность, соглашение |
| under ~ | согласно, по соглашению |
| to come to an ~ | прийти к соглашению |
| ~ of a conflict | урегулирование конфликта |
| assassination | убийство по политическим мотивам |
| assault | атака, нападение, резкие выступления, резкие нападки |
| asylum | (политическое) убежище |
| institution of ~ | институт убежища |
| to give/to grant (political) ~ | предоставлять (политическое) убежище |
| to seek ~ | просить убежища |
| diplomatic ~ | дипломатическое убежище |
| territorial ~ | территориальное убежище |
| under the auspices of | под покровительством, под эгидой, при содействии |
| authentic | подлинный, аутентичный |
| to be equally ~ | иметь одинаковую силу, быть аутентичным |
| both versions are ~ | оба варианта являются аутентичными |
| ~ interpretation | аутентичное толкование |
| authentication | удостоверение, засвидетельствование подлинности |

| | |
|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| avoidance | отмена, аннулирование, расторжение |
| backing | поддержка, одобрение, субсидирование, финансирование |
| to enjoy the ~ (of) | пользоваться поддержкой |
| to secure the ~ (of) | заручиться поддержкой |
| backward | отсталый в экономическом отношении |
| ban | запрет, запрещение |
| to break/to violate a ~ | нарушать запрет |
| to impose a ~ | ввести запрет |
| to lift/to repeal a ~ | снять запрет |
| behind-the-scenes | закулисное соглашение |
| ~ agreement | закулисная дипломатическая деятельность |
| ~ diplomatic activities | политические кулуары |
| ~ of politics | воюющая сторона |
| belligerent | распоряжение суда |
| bench-warrant | лицо, получающее доходы, бенефициарий |
| beneficiary | преимущество, привилегия |
| benefit | пользоваться преимуществами, привилегиями |
| to enjoy ~s | получать преимущества, привилегии |
| to gain ~s | на благо, в пользу кого-либо |
| for the ~ of smb. | в общественных интересах |
| for the public ~ | обоюдная выгода |
| mutual ~ | предубеждение, пристрастное отношение |
| bias | предубеждение против чего-либо, кого-либо |
| ~ against smth., smb. | беспристрастность, непредвзятое отношение |
| lack of ~ | обязывать, связывать |
| bind | обязаться, взять на себя обязательства, связать себя договором |
| to ~ oneself | быть связанным общими интересами |
| to be bound by common interests | обязывающий, обязательный |
| binding | быть обязательным для участников договора |
| to be ~ upon the parties | быть обязательным с правовой точки зрения |
| to be legally ~ | быть обязательным в силу международного обычая |
| to become ~ through international custom | придавать обязательную силу договору |
| to impart the ~ force to a treaty | обязательные условия договора |
| ~ terms of contract | невыполнение (договора), нарушение (обязательства) |
| breach | совершить нарушение |
| to commit a ~ | разрыв отношений между двумя странами |
| ~ between the two countries | намеренное нарушение |
| deliberate ~ | серьезное нарушение |
| grave ~ | нарушение международного обязательства |
| ~ of an international obligation | нарушение закона |
| ~ of the law | призыв, созыв, официальное приглашение, визит, посещение |
| call | призыв к мирному сосуществованию |
| ~ for peaceful coexistence | делать, наносить визит |
| to make/to pay a ~ | визит вежливости |
| courtesy ~ | ответный визит |
| return ~ | аннулировать, отменять, делать, считать недействительным |
| cancel | |

| | |
|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| to ~ a treaty/an agreement/a contract | аннулировать договор, соглашение, контракт |
| ~ out | уравновешивать, нейтрализовать, сводить на нет |
| capacity | правоспособность |
| to enjoy legal ~ | пользоваться правоспособностью |
| ~ to conclude treaties | правоспособность заключать договоры |
| case | судебное дело, прецедент, случай в судебной практике |
| adjudication of a ~ | судебное рассмотрение дела |
| to take over a ~ | принимать дело к производству |
| ~ law | прецедентное право |
| ~ of state responsibility | случай ответственности государства |
| cease-fire | прекращение военных действий, прекращение огня, перемирие |
| cessation | прекращение, остановка |
| ~ of delivery | прекращение поставок |
| ~ of hostilities | прекращение военных действий |
| ~ of the manufacture/production of nuclear weapons | прекращение производства ядерного оружия |
| ~ of the nuclear arms race | прекращение гонки ядерных вооружений |
| challenge | вызов, угроза, сомнение, возражение, претензия, притязание, испытание |
| ~ to mankind at large | вызов, угроза всему человечеству |
| to offer a ~ | открывать перспективы |
| manifold ~s | разнообразные проблемы, задачи |
| to ~ smb.'s vital interests | представлять угрозу чьим-либо интересам |
| to ~ the accuracy of a statement | оспаривать точность заявления |
| citizenship | гражданство |
| reception of an alien into the ~ of a state | принятие иностранца в гражданство какого-либо государства |
| to acquire ~ | приобрести гражданство |
| to apply for ~ | подать заявление о принятии в гражданство |
| to be admitted to ~ | быть принятым в гражданство |
| to deprive of ~ | лишить гражданства |
| to forfeit/to lose ~ | утратить гражданство |
| renunciation of ~ | выход из гражданства |
| claim | требование, претензия, притязание, иск, рекламация |
| settlement of ~s | урегулирование претензий |
| withdrawal of ~s | отказ истца от исковых требований |
| abandonment of ~s | отказ от притязаний |
| ~ to foreign territory | притязание на чужие территории |
| ~ for exoneration | регрессное требование |
| to acknowledge/to admit a ~ | признать требование, иск |
| to defeat the ~ | отклонить иск |
| collaboration | сотрудничество |
| international ~ | международное сотрудничество |
| military ~ | военное сотрудничество |
| commit | совершать |
| to ~ aggression | совершить агрессию |
| to ~ international delinquency | совершить международное правонарушение |
| to ~ internationally injurious acts | совершать наносящие ущерб международные действия |

commitment

to make ~s
to carry out/to meet/to honour ~s
to enter into/to undertake a ~
~ to the principles
contractual ~s
long-term ~s
short-term ~s

complaint

bill of ~
to lodge/to make/to prefer a ~ against smb.
to validate a ~
to review a country's ~

conflict

prevention of a ~
risk of a nuclear ~
to be drawn into a ~ with smb.
to embroil in a ~
to engineer a ~
international armed ~
to head off the armed ~

consent

by mutual ~
to express ~
explicit ~
implicit/tacit/taciturn ~

consular

~ affairs
~ agent
~ district
~ fees
~-immunity
rupture of ~ relations
to open ~ relations
~ service

consulate**continuity**

~ in the policy
~ relations
to pursue foreign policy with ~

contract

breach of ~
conditions of a ~
discharge of a ~
to accept a ~
to annul a ~
to conclude/to enter into/to make a ~

convention

to accede to a ~
to adhere to a ~
to apply a ~ to smth.
to put a ~ into effect

обязательство

связать себя обязательствами
выполнять обязательства
взять на себя обязательства
преданность принципам
контрактные обязательства
долгосрочные обязательства
краткосрочные обязательства
жалоба

исковое заявление

подавать жалобу, иск против кого-либо
обосновать жалобу
рассматривать жалобу страны
конфликт, столкновение
предотвращение конфликта
опасность ядерного конфликта
быть вовлеченным в конфликт с кем-либо
вовлечь в конфликт
спровоцировать конфликт
международный вооруженный конфликт
предотвратить вооруженный конфликт
согласие

по взаимному, обоюдному согласию

выразить согласие
ясно выраженное согласие
молчаливое согласие

консульский

консульская деятельность
консульский отдел
консульский округ
консульские сборы
консульский иммунитет
разрыв консульских отношений
установить консульские отношения
консульская служба
консульство

преемственность

преемственность в политике
преемственность в отношениях
сохранить преемственность в проведении внешней политики

договор, соглашение, контракт

нарушение договора
условия соглашения
прекращение обязательств по договору
принять соглашение
аннулировать соглашение
заключить соглашение, контракт

конвенция, договор, соглашение

присоединиться к конвенции
придерживаться соглашения
распространить конвенцию на что-либо
ввести конвенцию в силу

| | |
|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| to ratify a ~ | ратифицировать конвенцию |
| to secede/to withdraw from a ~ | выйти из конвенции |
| to work out a ~ | выработать соглашение |
| to denounce a ~ | отказаться от участия в конвенции |
| application of a ~ | применение конвенции |
| fundamentals of a ~ | принципиальные положения договора |
| party to a ~ | участник конвенции |
| scope of a ~ | сфера, область применения конвенции |
| infringement/violation of a ~ | несоблюдение, нарушение конвенции |
| covenant | соглашение, договор, пакет |
| observance of ~s | соблюдение пактов |
| ~ on civil rights | пакт о гражданских правах |
| ~ on human rights | пакт о политических правах |
| under the ~ | в соответствии с пактом |
| crime | преступление |
| a ~ against humanity | преступление против мира |
| ~ against peace | преступление против правосудия |
| ~ against public justice | преступление против международного права |
| ~ against the law of nations | совершить преступление |
| to commit/to perpetrate a ~ | |
| difference | разногласие, спор |
| outbreak of ~s | возникновение разногласий |
| settlement of ~s | урегулирование спора, разногласий |
| international ~s | международные споры |
| non-hostile settlement of international ~s | мирное разрешение международных споров |
| diplomatic | дипломатический |
| ~ activity | дипломатическая деятельность |
| ~ asylum | дипломатическое убежище |
| ~ body | дипломатический корпус |
| ~ immunity | дипломатическая неприкосновенность |
| disarmament | разоружение |
| to call for ~ | требовать разоружения, выступать за разоружение |
| | ние |
| comprehensive ~ | всеобъемлющее разоружение |
| conventional ~ | разоружение в области обычных видов вооружений |
| | |
| general and complete ~ under effective international control | всеобщее и полное разоружение под эффективным международным контролем |
| universal over-all ~ | всеобщее и полное разоружение |
| dispute | диспут, дискуссия, дебаты, спор, конфликт |
| matter in ~ | предмет спора |
| territory in ~ | спорная территория |
| adjudication of ~s | разрешение споров в суде |
| to settle a ~ through negotiations | урегулировать спор путем переговоров |
| document | документ, свидетельство |
| formulation of a ~ | формулировка документа |
| original of a ~ | оригинал документа |
| to draw up/to draft a ~ | составлять, разрабатывать документ |
| basic ~ | первичный, основной документ |
| concluding ~ | итоговый документ |
| embargo | эмбарго, запрещение |
| to lay/to place/to impose as ~ (on) | наложить эмбарго (на) |
| to be under an ~ | быть под запретом |

| | |
|-------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| to lift/to take off/to drop the ~ | снять эмбарго |
| embassy | посольство |
| embody | включать, делать составной частью |
| to ~ a treaty in law | сделать договор частью законодательства |
| clauses embodied in the treaty | статьи, включенные в договор |
| to be embodied in the policy | найти воплощение в политике |
| end | цель, намерение |
| to accomplish/to achieve/to gain one's ~s | достичь цели |
| to pursue one's own ~s | преследовать свои собственные цели |
| ensure | обеспечивать, гарантировать |
| to ~ independence | гарантировать, обеспечивать независимость |
| to security ~ | обеспечивать безопасность |
| force | сила, воздействие, действенность, действительность |
| entry into ~ | вступление в силу |
| on the entry into ~ | с момента вступления в силу |
| conditions of entry into ~ | условия вступления в силу |
| obligatory ~ of international treaties | обязательная сила международных договоров |
| to be in ~ | иметь силу |
| to cease to be in ~ | потерять, утратить силу |
| to com/to enter into ~ | вступить в силу |
| founding members of the UNO | государства-основатели ООН |
| freedom | свобода, независимость |
| to enjoy ~ | пользоваться свободой, быть свободным, независимым |
| to uphold ~ | отстаивать свободу |
| fundamental ~s | основные свободы |
| frontier | граница, рубеж, пограничная полоса |
| definition and delimitation of ~s | определение и установление границ |
| to cross the ~ | пересечь границу |
| to defend one's ~s | защищать свои границы |
| goal | цель, задача |
| to achieve/to get ~ | достичь цели |
| foreign-policy ~ | цель внешней политики |
| jointly set ~s | совместно поставленные цели |
| long-range ~s | долгосрочные, перспективные цели |
| ground | основание, причина, мотив |
| on the ~ of | на основании, по причине, под предлогом |
| ~ for impeaching the validity of a treaty | основание для оспаривания действительности договора |
| guilty | виновный |
| the ~ party | виновная сторона |
| to find smb. ~ | признать кого-либо виновным |
| harmonize | согласовывать, приводить в соответствие |
| to ~ different points of view | согласовывать различные точки зрения |
| to ~ conflicting interests | примирять противоречивые интересы |
| to ~ hostile parties | примирить враждующие стороны |
| hostility | враждебность, враждебное отношение, военные действия |
| acts of ~ | враждебные действия, проявления враждебности |
| to remove ~ | положить конец вражде |
| outbreak of hostilities | начало военных действий |

| | |
|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| resumption of hostilities | возобновление военных действий |
| suspension of hostilities | временное прекращение военных действий |
| to open hostilities | начать военные действия |
| to reduce hostilities | сворачивать военные действия |
| illegality | незаконность, нелегальность, противозаконность, неправомерность |
| illegitimacy | незаконность, неуставность |
| ill-treatment | плохое обращение |
| immune | свободный, освобожденный |
| ~ from taxes | свободный, освобожденный от налогов |
| to ~ from the jurisdiction of the receiving state | пользоваться иммунитетом от юриспруденции государства пребывания |
| immunity | неприкосновенность, иммунитет |
| ~s granted to diplomats | предоставляемые дипломатам иммунитеты |
| recognized ~s of diplomats | общепризнанные иммунитеты дипломатов |
| entitlement to the ~s | право на иммунитеты |
| privileges and ~s of the country of residence | привилегии и иммунитеты в стране пребывания |
| ~ from criminal liability | иммунитет от уголовной ответственности |
| ~ from the jurisdiction of foreign courts | иммунитет от юрисдикции иностранных судов |
| ~ from seizure (placing in) prize and capture | иммунитет от конфискации, взятия в качестве приза или захвата |
| withdrawal of ~ | лишение иммунитета |
| waiver of ~ | отказ от иммунитета |
| civil ~ | иммунитет от гражданской ответственности |
| consular ~ | консульский иммунитет |
| diplomatic ~ | дипломатический иммунитет |
| fiscal ~ | финансовый иммунитет |
| impartial | беспристрастный, непредвзятый, справедливый |
| ~ evidence | объективные показания |
| ~ judgement | беспристрастное мнение |
| jeopardize | подвергать опасности, рисковать, ставить под угрозу |
| judgement | суждение, мнение, оценка, взгляд |
| jurisdiction | разбирательство, слушание дела в суде, приговор, решение суда |
| exercise of ~ | судопроизводство, отправление правосудия |
| to accept one's ~ | осуществление юрисдикции |
| to be under the ~ | признавать чью-либо юрисдикцию |
| to claim ~ | находиться под юрисдикцией |
| within the limits of the ~ | притязать на юрисдикцию |
| to assume ~ | в пределах компетенции |
| maritime ~ | признавать себя компетентным |
| ~ of the court | морское законодательство |
| law | юрисдикция суда |
| in ~ | закон, право, законодательство, судебный процесс |
| abrogation of ~s | по закону, законно |
| breach of ~ | отмена, упразднение законов |
| sphere of application of the ~ | нарушение закона |
| process of ~ | сфера применения закона |
| to abolish a ~ | соблюдение законности, правовая процедура |
| to be equal before the ~ | отменить закон |
| | быть равным перед законом |

| | |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| to break/to violate the ~ | нарушать закон |
| to enact a ~ | принимать, вводить в действие закон |
| to evade/to go beyond the ~ | обходить закон |
| to comply with the ~ | соблюдать закон |
| public international ~ | публичное международное право |
| private international ~ | международное частное право |
| customary international ~ | обычное международное право |
| conventional international ~ | договорное международное право |
| primacy of international ~ over internal legisla- tion | примат международного права над внутренним законодательством |
| to remain under the protection and authority of the principles of international ~ | оставаться под защитой и действием принципов международного права |
| fundamental notions of international ~ | основные положения международного права |
| inconsistency with international ~ | несоответствие нормам международного права |
| legal | юридический, правовой, судебный, законный |
| to be of ~ importance | иметь значение с точки зрения права |
| ~ status of combatants | правовой статус комбатантов |
| ~ means of settling international disputes | законные средства урегулирования междуна- родных споров |
| ~ aid/assistance | правовая, юридическая помощь |
| ~ capacity | правоспособность |
| ~ entity | юридическое лицо |
| ~ safeguards | правовые гарантии, процессуальные гарантии |
| ~ value | юридическое значение |
| legislation | законодательство, законы, законодательная инициатива |
| improvement of ~ | совершенствование законодательства |
| lack of ~ | отсутствие норм права |
| exemption from ~ | изъятие из законодательства |
| enactment of ~ | издание законов |
| current ~ | действующее законодательство |
| liability | ответственность |
| civil ~ | гражданская ответственность |
| litigation | судебный процесс, тяжба |
| maintain | поддерживать, сохранять |
| to ~ diplomatic/trade relations | поддерживать дипломатические, торговые от- ношения |
| to ~ contacts | поддерживать связь |
| mediate | посредничать, быть посредником, добиваться при помощи посредничества |
| to ~ between two warring countries | быть посредников между двумя воюющими сто- ронами |
| to ~ peace/a settlement | добиваться мира/урегулирования |
| to ~ a suspension of hostilities | содействовать приостановке военных действий |
| military | военный, воинский |
| ~ activities | деятельность вооруженных сил |
| ~ alliance | военный союз/альянс |
| negotiate | вести переговоры, договариваться |
| to ~ for peace/cease/fire/truce | вести переговоры о мире/о прекращении огня/о перемирии |
| to ~ in good faith | вести переговоры в духе доброй воли |
| to ~ a treaty | заключить договор в результате переговоров |
| to ~ a political settlement | добиться политического урегулирования путем |

neutrality**obligation**

~s under the treaty/the contract
~s arising from a treaty
in compliance with the ~s
performance of ~s
to accept/to assume/to undertake ~s

peace

safeguarding international ~ and security

aspiration for ~
breach of ~
to consolidate/to strengthen ~
to advocate ~
to enhance international ~

policy

to carry out/to conduct/to follow/to pursue a ~
to condemn smb.'s ~
major/crucial issues of foreign ~
conduct of foreign ~

relation

~s among states
mutually advantageous ~
development of ~s
deterioration in/of ~s
to conduct/to develop ~s
to build ~s on a long-term basis
bilateral ~s
foreign ~s
good neighbourly ~s
interstate ~s
multilateral ~s

responsibility

to accept/to assume/to take ~
on one's own ~
to bear (international) ~

treaty

acceptance of a ~
accession to a ~
amendment to a ~
appellation of a ~
approval of a ~
denunciation of a ~
dissolution of a ~
effect of a ~
entry on a ~ into force
execution/fulfillment of a ~
interpretation of a ~
incompatible with the object and purpose of the ~
observance of a ~
parties to a ~

переговоров

нейтралитет

обязательство

обязательства по договору

обязательства, вытекающие из договора

в соответствии с обязательствами

выполнение обязательств

взять/принять на себя обязательства

мир

сохранение международного мира и безопасности

стремление к миру

нарушение мира

укрепить/упрочить мир

выступить в защиту мира

укреплять мир во всем мире

политика

проводить политику

осуждать чью-либо политику

основные внешнеполитические вопросы

проведение внешней политики

отношения

отношения между государствами

взаимовыгодное развитие отношений

развитие отношений

ухудшение отношений

развивать отношения

строить отношения на долговременной основе

двусторонние отношения

внешние отношения

добрососедские отношения

межгосударственные отношения

многосторонние отношения

ответственность

взять на себя ответственность

на свою ответственность

нести (международную) ответственность

договор

принятие договора

присоединение к договору

поправка к договору

наименование договора

утверждение договора

денонсация договора

расторжение договора

действие договора

вступление договора в силу

выполнение договора

толкование договора

несовместимый с объектом и целями договора

соблюдение договора

участники договора

| | |
|---------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| termination of a ~ | прекращение действия договора |
| violation of a ~ | нарушение договора |
| withdrawal from a ~ | выход из договора |
| by virtue of the ~ | в силу договора |
| to adhere to a ~ | придерживаться договора, выполнять договор |
| to alter a ~ | изменить договор |
| to conclude/to enter into/to make a ~ | заключить договор |
| to invoke a ~ | ссылаться на договор |
| to modify a ~ | внести изменения в договор |
| alliance ~ | договор о заключении союза |
| void ~ | недействительный договор |
| ~ of mutual assistance | договор о взаимопомощи |
| ~-making | заключение (международных) договоров |
| validity | законность, действительность, действенность, юридическая сила |
| to be deprived of legal ~ | быть лишенным юридической силы |
| to affect the ~ of the treaty | влиять на действительность договора |
| ~ of a convention | юридическая сила конвенции |
| ~ of a treaty | действительность договора |